



EVTZ / GECT

**Beschluss der Versammlung vom /
Délibération de l'assemblée du
14.03.2025**

Point n° 9b / TOP 9b

Acte rendu exécutoire après :

- *Übermittlung an die Präfektur am /
transmission en Préfecture le :* **26 MARS 2025**
- *Veröffentlichung am / publication le :* **27 MARS 2025**

Bericht vorgelegt von / Rapport présenté par : Roland Onimus
 Paquet budgétaire : COMPTE ADMINISTRATIF 2024 /
JAHRESRECHNUNG DER VERBANDSVERWALTUNG 2024

Regelmäßige Sitzung / Séance ordinaire	Beginn der Sitzung / Début de séance : 10.00 heures /Uhr Ende der Sitzung / Fin de séance : 12.00 heures /Uhr
Individuelle Einladungen, Tagesordnung und vorbereitender Bericht übermittelt am / Convocations individuelles, ordre du jour et rapport préparatoire transmis le	28. Februar 2025/ 28 février 2025
Einberufung und Tagesordnung, Bekanntmachung am Sitz des EVTZ, am / Convocation et ordre du jour affichés au siège du GECT le	28. Februar 2025/ 28 février 2025
Vorsitz / Présidence	Roland ONIMUS
Sitzungssekretär / Secrétaire de séance	Michèle SENGELEN CHIODETTI

Vertreter der derzeitigen satzungsgemäßen Mitglieder / Représentants des membres statutaires en exercice	24	Dr. Christian ANTE; Oliver REIN; Jens FONDY-LANGELA; Dr. Benjamin BRÖCKER; Hanno HURTH; Heinz-Rudolf HAGENACKER; Michael GOBY; Herbert LUCKMANN; Martin HORN; Ulrich von KIRCHBACH; Passar BAMERNI; Viviane SIGG; Catherine GREIGERT; Joseph KAMMERER; Michèle SENGELEN CHIODETTI; Jean-Marc SCHULLER; Roland ONIMUS; Gilbert FUCHS; Francis KLEITZ; Gérard HUG; Patrick BARBIER; Frédéric PFLIEGERSDOERFFER; Christian DEBEVE
Anwesende ordentliche Mitglieder / Titulaires présents	16	Oliver REIN; Jens FONDY-LANGELA; Dr. Benjamin BRÖCKER; Hanno HURTH; Michael GOBY; Herbert LUCKMANN; Martin HORN; Ulrich von KIRCHBACH; Passar BAMERNI; Viviane SIGG; Michèle SENGELEN CHIODETTI; Jean-Marc SCHULLER; Roland ONIMUS; Gilbert FUCHS; Frédéric PFLIEGERSDOERFFER
Anwesende Vertreter / Suppléants présents	1	Sarah MICHAELIS
Vollmacht / Procurations	5	Dr. Christian ANTE; Heinz-Rudolf HAGENACKER; Catherine GREIGERT; Patrick BARBIER; Christian DEBEVE
Nicht vertretene Mitglieder / Absents non représentés	3	Joseph KAMMERER; Francis KLEITZ; Gérard HUG

*Fehlende Abstimmung durch den Präsidenten: Abstimmung ohne Anwesenheit des Präsidenten gemäß den Bestimmungen des CGCT /
Absence de vote du Président : vote réalisé hors présence du Président conformément aux dispositions du CGCT*

**JAHRESRECHNUNG DER
VERBANDSVERWALTUNG 2024**

Die Versammlung unter dem Vorsitz von Roland Onimus, Vizepräsident prüft die vom Präsidenten aufgestellte Haushaltsrechnung für 2024.

COMPTE ADMINISTRATIF 2024

L'Assemblée, réunie sous la présidence de Roland Onimus, vice-président, a examiné le compte administratif 2024 dressé par le Président.

Präsident Hanno Hurth verlässt die Sitzung und nimmt weder an den Diskussionen noch an der Abstimmung teil.

Die Jahresrechnung der Verbandsverwaltung gibt Rechenschaft über die Haushaltsführung im Haushaltsjahr 2024 für den Haupthaushalt des EVTZ Eurodistrict Region Freiburg - Centre et Sud Alsace.

Das Ergebnis der Haushaltsrechnung 2024 entspricht dem Ergebnis des Haushaltskontos des Schatzmeisters von Colmar.

Gemäß Artikel L 2311-5 des Code Général des Collectivités Territoriales (CGCT) umfasst die Haushaltsrechnung 2024 die im Haushaltsjahr 2024 getätigten Ausgaben und Einnahmen.

Die Versammlung hat sich die Ergebnisse der Ausführung des Haushaltsplans für das betreffende Haushaltsjahr in großen Zügen vorstellen lassen:

VERWALTUNG:

- Verwaltungseinnahmen: 498 690,16 €
- Verwaltungsausgaben: 214 970,17 €

Überschuss Verwaltungshaushalt 2024:
283 719,99 €

VERMÖGEN:

- Vermögenseinnahmen: 19 578,72 €
- Vermögensausgaben: 9 612,22 €

Überschuss Vermögenshaushalt 2024: 9 966,50 €

Abschlussergebnis 2024 (Überschuss) unter Berücksichtigung aller Abschnitte: 293 686,49 €

Die Versammlung wird gebeten, die Haushaltsrechnung für 2024 zu billigen.

Die Versammlung,

Nachdem sie sich die vom Präsidenten erstellte Haushaltsrechnung vorlegen lassen hat, dessen Ergebnis mit der von der Schatzkammer in Colmar erstellten Haushaltsrechnung in Einklang steht,

in der Erwägung, dass der Präsident die Finanzen des EVTZ im Laufe des Haushaltsjahres 2024 regelmäßig verwaltet hat, indem er alle Einnahmen für das Haushaltsjahr verbuchte und alle Ausgaben anordnete, die Gegenstand einer dienstlichen Tätigkeit waren,

Le Président Hanno Hurth a quitté la réunion et n'a pas pris part ni aux discussions ni au vote.

Le compte administratif rend compte de la gestion de l'exercice 2024 pour le budget principal du GECT Eurodistrict Region Freiburg - Centre et Sud Alsace.

Les résultats du compte administratif 2024 correspondent à celui du compte de gestion du Trésorier de Colmar.

Conformément à l'article L 2311-5 du Code Général des Collectivités Territoriales (CGCT), le compte administratif 2024 reprend les dépenses et les recettes réalisées au cours de l'exercice 2024.

L'Assemblée s'est fait présenter dans les grandes lignes les résultats de l'exécution budgétaire sur l'exercice considéré :

FONCTIONNEMENT :

- Recettes de fonctionnement : 498 690,16 €
- Dépenses de fonctionnement : 214 970,17 €

Soit un excédent de fonctionnement 2024 :
283 719,99 €

INVESTISSEMENT :

- Recettes d'investissement : 19 578,72 €
- Dépenses d'investissement : 9 612,22 €

Résultat de l'exercice 2024 : 9 966,50 €

Résultat de clôture 2024 (excédent) toutes sections confondues : 293 686,49 €

Il est proposé à l'Assemblée d'approuver le compte administratif 2024.

L'Assemblée,

Après s'être fait présenter le compte administratif établi par le Président et dont les résultats d'exécution sont conformes au compte de gestion établi par le Trésorier de Colmar,

Considérant que le Président a régulièrement administré au cours de l'exercice 2024 les finances du GECT en titrant l'ensemble des recettes afférentes à l'exercice et en ordonnant toutes les dépenses ayant fait l'objet d'un service fait,

und nachdem sie in Abwesenheit des Präsidenten darüber beraten hat, beschließt sie:

- dem Vizepräsidenten die Darstellung des Verwaltungskontos 2024 zur Kenntnis zu bringen,
- das Verwaltungskonto in der vom Vizepräsidenten vorgelegten Fassung zu genehmigen,,
- alle Vorgänge des Haushaltsjahres 2024 für endgültig abgeschlossen und die nicht übertragenen Mittel für annulliert zu melden,
- dem Präsidenten Entlastung für die Verwaltung des Haushaltsjahres 2024 gemäß Artikel 1612-12 des CGCT zu erteilen.

Der Präsident wird zurückgerufen und kann die Sitzung wieder aufnehmen.

Einstimmig angenommen
Abstimmung ohne Anwesenheit des Präsidenten
Hanno Hurth gemäß den Bestimmungen des CGCT

Geschehen und beraten an den oben genannten Tagen, Monaten und Jahren

et après en avoir délibéré en l'absence de Monsieur le Président, décide :

- de donner acte au Vice-Président de la présentation faite du Compte Administratif 2024,
- d'approuver le compte administratif tel que présenté par le Vice-Président,
- de déclarer toutes les opérations de l'exercice 2024 définitivement closes et les crédits non reportés annulés,
- de donner décharge à Monsieur le Président pour sa gestion de l'exercice 2024 conformément à l'article 1612-12 du CGCT.

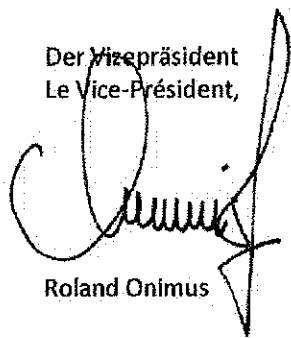
Le Président est rappelé et peut à nouveau intégrer la réunion.

Adoptée à l'unanimité
hors présence du Président Hanno Hurth
conformément aux dispositions du CGCT

Fait et délibéré les jour, mois et an susdits

Für die Konformität der Auszüge /
Pour extrait conforme

Der Vizepräsident
Le Vice-Président,



Roland Onimus